



**TÍTULO:** LA INTEGRACIÓN DE LAS TECNOLOGÍAS Y LAS CLASES PRESENCIALES. UNA NECESIDAD EN LA UNIVERSIDAD DE LAS CIENCIAS INFORMÁTICAS.

**Autora:** Lic. E. Brígida Castellanos Reyes

**e-mail:** [Brigit@uci.cu](mailto:Brigit@uci.cu)

**Institución:** Universidad de las Ciencias Informáticas, La Habana, Cuba

## INTRODUCCIÓN

Los avances en el campo de la información y las comunicaciones han caracterizado a las últimas décadas del siglo XX y continúan caracterizando los primeros años del XXI, dejando sus huellas en la educación, modificando patrones y estableciendo tendencias disímiles.

En este tiempo, diversas tecnologías han surgido en el decursar del desarrollo de la sociedad, alcanzando grandes avances a nivel mundial, por lo tanto, los cambios que se provocan continuamente han ejercido una enorme e inobjetable influencia en la vida de los pueblos desde todas las esferas de la vida social, cultural, política, educativa, deportiva, científica y económica.

Este desarrollo tecnológico hace que el dominio de otras lenguas, particularmente el inglés, se convierta en una herramienta de gran valor para poder acceder a la información y al conocimiento.



En Cuba, la enseñanza del inglés como lengua extranjera se incluyó en todas las carreras no filológicas de la enseñanza superior con la Reforma Universitaria de 1962 y su objetivo estaba dirigido fundamentalmente al desarrollo de la habilidad de lectura. A partir de ese momento la enseñanza del inglés como idioma extranjero ha atravesado por diferentes períodos o etapas hasta la introducción del uso de las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) para la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

En la actualidad existen varias experiencias en la utilización de las TIC en la enseñanza de inglés en Cuba, “sin embargo, a pesar de los resultados positivos alcanzados en estas experiencias, tenemos que admitir que son puntuales y que su generalización es lenta. Resulta evidente que los cambios que se precisan deben realizarse a un ritmo más acelerado, y con un impacto tal que revolucione de manera profunda la forma de concebir e implementar el perfeccionamiento de la enseñanza del inglés en la universidad cubana. No albergó duda de que nos encontraremos en una situación favorable para proseguir en nuestra aspiración de desarrollar en la comunidad universitaria cubana la competencia comunicativa en idioma inglés requerida en el nuevo milenio. Trabajar para vencer este reto en un futuro inmediato ha de convertirse en el centro de atención de todos los que estamos involucrados en la enseñanza del idioma inglés en la universidad cubana, y hacer de este cambio necesario el mejor homenaje, desde nuestra esfera particular, al 40 aniversario de la Reforma Universitaria”(Corona,2001)

## **DESARROLLO**

La Universidad de las Ciencias Informáticas desde su primer año de creada ha implementado ese perfeccionamiento que plantea la Dra. Dolores Corona. Para ello la enseñanza del inglés como idioma extranjero se lleva a cabo en entornos virtuales de aprendizaje, utilizándose al mismo tiempo emisiones televisivas y



clases presenciales además, logrando así un aprendizaje más desarrollador y significativo donde el profesor ha dejado de ser la fuente del conocimiento para convertirse en el facilitador de las actividades que ayudan a los estudiantes a construir su propio proceso de aprendizaje.

El uso de estas tecnologías hace un mayor énfasis en la competencia comunicativa al trabajar con textos auténticos, tanto escritos como orales, y con funciones comunicativas. Sin embargo, no se dispone aún de un modelo para integrar ambas tecnologías y la clase presencial, lo cual no ha permitido un desarrollo más elevado de la competencia comunicativa en los estudiantes de primer año.

Es importante destacar que en el año 2004 se llevó a cabo una investigación por un grupo de profesores del departamento de idiomas, entre los cuales se encontraba la autora de esta investigación, con el objetivo de conocer el grado de satisfacción de los docentes y discentes en cuanto al uso de las emisiones televisivas y los cursos multimedia en línea. Para ello se encuestó un grupo de estudiantes y profesores y los resultados de dichas encuestas y entrevistas motivaron la presente investigación, ya que de 105 alumnos encuestados cuando se les inquirió acerca de las emisiones televisivas 38 refirieron que las ven siempre (36,19%) porque les ayuda a sistematizar lo aprendido, son interesantes y divertidas, permiten desarrollar habilidades de forma amena y los estimula ver que actúan estudiantes con los profesores. 50 estudiantes (47,61%) alegaron verlas casi siempre porque en ocasiones no se enteran que se encuentran situadas en **Internos**, cuando tienen dudas visitan el sitio donde todo está bien explicado, o no tienen tiempo para verlas. No las ven nunca 15 estudiantes (14,28 %) porque no hay interacción profesor-estudiante y se ofrece muy poco tiempo para tomar notas y hacer los ejercicios. Dos estudiantes (1,9%) no respondieron. Cuando se les preguntó acerca de los cursos, 49 estudiantes (46,6 %) refirieron



que se sienten **muy complacidos** con los cursos, y alegaron que tienen muy buena calidad, son amenos e instructivos, aprenden mucho vocabulario nuevo y se ofrecen muy buenas explicaciones y ejercitaciones. Por otro lado, se sienten **complacidos** con los cursos 56 estudiantes para un 53,3 %, ya que les ofrecen lo que necesitan para comunicarse en la vida diaria, los liberan de tensiones, los hacen reflexionar y motivarse, ofrecen muchas posibilidades para aprender a hablar y ejercitan todas las habilidades.

El análisis de esta situación nos conduce al siguiente **problema científico** que se aborda en la investigación: ¿Cómo integrar las emisiones televisivas, los cursos multimedia y las clases presenciales de la asignatura Inglés II?

El **tema** de la investigación la integración de las tecnologías y las clases presenciales en el Proceso de Enseñanza-Aprendizaje del Idioma Inglés.

El **objeto de estudio** es el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés a través de las TIC, y el **campo de acción** lo conforman los procedimientos para integrar las emisiones televisivas, los cursos multimedia y las clases presenciales de la asignatura Inglés II en la Universidad de las Ciencias Informáticas.

El **objetivo** general propuesto es:

- Proponer una metodología para la integración de las emisiones televisivas, los cursos multimedia y las clases presenciales de la asignatura Inglés II para lograr una mayor consolidación de la competencia comunicativa en los estudiantes de primer año de la Universidad de las Ciencias Informáticas.



Con la intención de dar cumplimiento al objetivo propuesto para resolver el problema y orientar el proceso investigativo, se derivan las siguientes **preguntas científicas**:

1. ¿Cuáles son los antecedentes históricos de la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera?
2. ¿Qué potencialidades ofrecen las emisiones televisivas y los cursos multimedia para desarrollar la competencia comunicativa?
3. ¿Cómo integrar las emisiones televisivas, los cursos multimedia y las clases presenciales de la asignatura Inglés II con una metodología que contribuya a la consolidación de la competencia comunicativa de los estudiantes de primer año de la Universidad de las ciencias Informáticas?

Teniendo en cuenta el problema, el objetivo y las preguntas científicas que se proponen se estructuran las siguientes **tareas investigativas**:

### **Tareas de la Investigación**

1. Estudio de los referentes teóricos en relación con el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés.
2. Estudio de los antecedentes del desarrollo de la competencia comunicativa en el idioma inglés en Cuba.
3. Fundamentación del nuevo modelo teórico de integración a partir de postulados del enfoque histórico-cultural.
4. Diseño de la metodología para la instrumentación del nuevo modelo teórico de integración.
5. Evaluación de la metodología propuesta.

La investigación se llevó a cabo teniendo en cuenta el **enfoque dialéctico-materialista** como método general de la ciencia, al utilizar un sistema de métodos,



técnicas y procedimientos de investigación para recopilar, analizar, procesar y valorar la información.

### **Métodos de la Investigación**

Los **métodos teóricos** posibilitaron descubrir, analizar y sistematizar los resultados obtenidos, para llegar a conclusiones confiables que permitan resolver el problema. En tal sentido se usaron:

El **análisis-síntesis** en el análisis de las tendencias históricas de desarrollo de la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera en general y el aprendizaje a través de las nuevas tecnologías en particular.

La **inducción-deducción** se utilizó durante toda la investigación, para llegar a conclusiones y hacer generalizaciones.

El **histórico-lógico**: al estructurar la trayectoria del objeto en el decursar de su historia y en orden cronológico.

El **sistémico-estructural**: proporcionó la orientación general para el conocimiento de la estructura de los métodos, los enfoques y las tendencias utilizadas en la enseñanza de lenguas extranjeras en el decursar histórico y para diseñar la estructura interna de la metodología propuesta.

Los **métodos empíricos** empleados en el transcurso de la investigación permitieron descubrir y acumular un conjunto de datos, que sirven de base para dar respuesta a las preguntas científicas. Para ello se utilizaron:

La **observación** del proceso docente-educativo en sus diferentes formas de organización y la manera en que se imparten los contenidos en las emisiones televisivas y en los cursos multimedia en línea para poder constatar la necesidad de la integración de ambas tecnologías.



**La encuesta** a estudiantes y profesores con el objetivo de conocer el criterio de éstos acerca del establecimiento de vínculos entre las emisiones televisivas y los cursos multimedia en línea.

**Los métodos estadísticos** posibilitaron el procesamiento de toda la información. Con este fin se utilizaron:

Elementos de la **estadística descriptiva** como tablas y el cálculo porcentual y consultas a especialistas para evaluar la metodología propuesta.

### **Resultados esperados**

**La actualidad de la investigación** está dada por el hecho de que este tema está insertado dentro de la comunidad de investigadores que analizan los problemas del aprendizaje de la lengua con énfasis en el uso de las tecnologías, pero el tema es aún nuevo y se ha escrito poco sobre el mismo.

**La novedad científica** de la investigación radica en el hecho de que en el análisis bibliográfico que la autora ha realizado, sobre todo, en el uso de las tecnologías para la enseñanza de lenguas, no se ha apreciado un fundamento teórico que implique las bases para la integración de las emisiones televisivas, los cursos multimedia y las clases presenciales en el proceso de enseñanza aprendizaje. Por lo que por primera vez se propone una metodología con ese fin, la cual servirá para fomentar el uso de la misma en otras instituciones en el futuro.

El **valor práctico** de la misma consiste en la aplicación de una metodología novedosa para la impartición de la asignatura Inglés II a través de las emisiones televisivas, los cursos multimedia y las clases presenciales de manera integrada, así como la propuesta de recomendaciones metodológicas para los profesores que trabajarán en estos entornos de aprendizaje, lo que posibilitará elevar la calidad del proceso de enseñanza aprendizaje de esta asignatura, y al mismo



tiempo, contribuirá desarrollar la competencia comunicativa de los estudiantes de primer año de la Universidad de las Ciencias Informáticas.

### **Conclusiones**

En la Universidad de las Ciencias Informáticas, como ya dijimos anteriormente, las emisiones televisivas en circuito cerrado son una forma novedosa de enseñar inglés, por lo que al no existir una experiencia anterior no se ha logrado una total integración con los cursos online, viéndose afectado aún el desarrollo de la competencia comunicativa en los estudiantes de primer año.

Esto no hace más que centrar la atención en la necesidad de integrar los contenidos de las emisiones televisivas y los cursos multimedia on line en las asignaturas Inglés I y II para lograr un mayor nivel de las competencias comunicativas en los estudiantes de primer año de la carrera de ingeniería en la Universidad de las Ciencias Informáticas. Al mismo tiempo que nos permitirá lograr un proceso mucho más armonizado, funcional, fructífero y desarrollador, en el que se consideren las habilidades y capacidades de los educandos, así como sus necesidades lingüísticas, sus intereses y motivaciones en concordancia con el plan de estudios a cumplir.

Teniendo en cuenta todo lo anteriormente planteado, nuestra investigación propone una estrategia metodológica que permita integrar los contenidos impartidos en los cursos online y en las emisiones televisivas para elevar un desarrollo más efectivo de la competencia comunicativa de los estudiantes en las cuatro habilidades de la lengua inglesa.

### **Bibliografía**

- Canale, M., Swain, M. Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing. *Applied Linguistics*, 1, 1-47. 1980.



- Chomsky, N. Aspects of the theory of syntax. Cambridge, MA: M.I.T. Press.1965.
- Fernández Glez, Ana María, Castellanos Simmons, Beatriz, Llivina Lavigne, Miguel. De las Capacidades a las Competencias: una reflexión teórica.
- Hymes, D. The concept of communicative competence revisited. In Putz. M. (ed.) Thirty Years of Linguistic Evolution. Philadelphia: Bejamins.1992
- \_\_\_\_\_. On communicative competence. In J. B. Pride and J. Holmes (Eds.), Sociolinguistics, Harmondsworth: Penguin Books. 1972
- \_\_\_\_\_. Competence and performance in linguistic theory. / C. Hymes. R. Huxley & E. Ingram (eds.), 1971.
- Lomas, Carlos. La educación lingüística y el limbo de los justos. / Carlos Lomas. Revista Signos 22, octubre – diciembre, 1997. Gijón, España, p 62
- Martínez Leyet, Olga Lidia. Metodología para la utilización de las nuevas tecnologías de la Información y la comunicaciones en el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma ingles en las carreras Tesis presentada en opción al título de Doctor en Ciencias de la Educación. Ciudad de la Habana; 2002.